

NetIQ® Identity Manager 4.5 Advanced Edition
NetIQ® Identity Manager 4.5 Standard Edition
NetIQ® Moduli di integrazione Identity Manager
NetIQ® Identity Manager 4.5 Bundle Edition

Contratto di licenza con l'utente finale NetIQ

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO. INSTALLANDO, EFFETTUANDO IL DOWNLOAD O ALTRIMENTI UTILIZZANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI LE PRESENTI CONDIZIONI, NON È AUTORIZZATO A EFFETTUARE IL DOWNLOAD, INSTALLARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE ED È TENUTO A INFORMARE LA PARTE PRESSO LA QUALE HA ACQUISTATO IL SOFTWARE PER OTTENERE UN RIMBORSO. IL SOFTWARE NON PUÒ ESSERE VENDUTO, TRASFERITO O ULTERIORMENTE DISTRIBUITO SALVO SPECIFICA AUTORIZZAZIONE DEL LICENZIATARIO.

Il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("Contratto") è un contratto legale tra l'Utente (una persona fisica o giuridica) e NetIQ Corporation ("Licenziatario"). Il prodotto software identificato nel titolo del presente Contratto per il quale l'Utente ha acquistato una o più licenze, i supporti (se esistenti) e la documentazione di accompagnamento (collettivamente definiti "Software") sono protetti dalle leggi degli Stati Uniti ("U.S.A.") o di altri paesi e dalle disposizioni dei trattati internazionali sul copyright e sono soggetti alle condizioni del presente Contratto. Se le leggi del proprio paese di origine richiedono che i contratti siano redatti nella lingua locale per essere validi, tale versione nella lingua locale può essere richiesta al Licenziatario mediante richiesta scritta e disciplinerà l'acquisto delle licenze per il Software da parte dell'Utente finale. Qualsiasi versione di applicazione mobile, modulo o adattatore o supporto del presente Software scaricata o ricevuta dall'Utente e non accompagnata da un contratto di licenza è considerata Software e soggetta alle condizioni del presente Contratto. Qualora il Software sia una versione di aggiornamento o di supporto, l'Utente dovrà disporre della versione concessa in licenza e della quantità di Software oggetto dell'aggiornamento o del supporto per potere installare o utilizzare la versione di aggiornamento o di supporto.

LICENZA PER L'USO

DEFINIZIONI:

"Contenuto" indica i rapporti e i pacchetti di configurazione inclusi o resi disponibili da NetIQ per il Software per la configurazione e l'utilizzo dello stesso.

"Motore" indica i componenti del Software che gestiscono il funzionamento dell'applicazione utente Identity Manager, dei Moduli di integrazione Identity Manager, dei moduli di integrazione forniti dai servizi di consulenza NetIQ e/o dei moduli di integrazione di terze parti.

"Modulo o moduli di integrazione" indica i moduli di integrazione Identity Manager ("IDM") o un insieme di driver di IDM disponibili sul listino prezzi ufficiale di NetIQ (inclusi i moduli di integrazione di terze parti disponibili sul listino prezzi di NetIQ, ma esclusi i driver forniti attraverso i servizi di consulenza NetIQ), indipendentemente dal fatto che siano stati acquistati direttamente o indirettamente da NetIQ.

Il termine "Utente" indica un oggetto Utente in un singolo albero di directory (o un'altra classe di oggetti contenente dati relativi a una persona, quali oggetti contenenti informazioni relative a carte di credito o codici PIN) che (a) ha accesso o diritti d'uso per qualsiasi parte del Software, oppure (b) ha accesso o diritti d'uso per i prodotti (dispositivi, hardware o software) gestiti dal Software, indipendentemente dal fatto che l'oggetto Utente sia assegnato a una persona o a un dispositivo. Gli oggetti Utente (o le altre classi di oggetti) che rappresentano la stessa persona e sono collegati tra di loro con un solo albero e/o sono collegati a diversi alberi vengono considerati come un unico Utente.

LICENZE:

Le seguenti licenze si applicano all'utilizzo del Software da parte dell'Utente a seconda delle licenze di prodotto acquistate. L'acquisto delle licenze di Identity Manager costituisce un prerequisito per l'utilizzo dell'applicazione utente e dei Moduli di integrazione Identity Manager.

Identity Manager 4.5 Advanced Edition.

È necessario acquistare una licenza utente Advanced Edition per ogni Utente. Chiunque acceda o utilizzi il Software deve possedere almeno un oggetto Utente assegnatogli univocamente e personalmente e deve accedere al Software attraverso tale oggetto Utente.

L'utente è autorizzato a creare e utilizzare all'interno dell'organizzazione il materiale derivato dei pacchetti di configurazione che sono parte del Contenuto e può distribuire tale materiale derivato internamente in conformità ai termini del Contratto di Licenza con l'Utente finale di Designer. È altresì facoltà dell'utente creare nuovi rapporti o modificare quelli forniti come parte del Contenuto e distribuire tali rapporti all'interno o all'esterno dell'organizzazione.

Identity Manager 4.5 Standard Edition.

È necessario acquistare una licenza utente Standard Edition per ogni Utente. Chiunque acceda o utilizzi il Software deve possedere almeno un oggetto Utente assegnatogli univocamente e personalmente e deve accedere al Software attraverso tale oggetto Utente.

L'utente è autorizzato a creare e utilizzare all'interno dell'organizzazione il materiale derivato dei pacchetti di configurazione che sono parte del Contenuto e può distribuire tale materiale derivato internamente in conformità ai termini del Contratto di Licenza con l'Utente finale di Designer. È altresì facoltà dell'utente creare nuovi rapporti o modificare quelli forniti come parte del Contenuto e distribuire tali rapporti all'interno o all'esterno dell'organizzazione.

Restrizioni per l'utilizzo limitato di Identity Manager 4.5 Standard Edition. I seguenti componenti possono essere utilizzati solo in Identity Manager 4.5 Advanced Edition e non possono essere utilizzati invece in Identity Manager 4.5 Standard Edition: ruolo, richiesta, funzionalità di approvazione in Identity Manager Home and Provisioning Dashboard; reportistica avanzata sui dati esterni al motore/Identity Vault nello stato corrente e sui dati interni al motore/Identity Vault nei dati storici; workflow di approvazione; framework completo dei ruoli, inclusa la creazione di ruoli; modello di risorse; applicazione utente completa con reportistica basata su dashboard; cataloghi dei ruoli e delle risorse; amministratore catalogo; attestazione di base e driver Managed System Gateway.

Moduli di integrazione Identity Manager

Il Software include determinati componenti di integrazione e utility standard per l'utilizzo con lo stesso. I Moduli di integrazione sono venduti e concessi in licenza separatamente per l'utilizzo con il Motore. Per i Moduli di integrazione venduti separatamente, è necessario acquistare una licenza utente per ogni Utente del Modulo di integrazione. Chiunque acceda o utilizzi il Software deve possedere almeno un oggetto Utente assegnatogli univocamente e personalmente e deve accedere al Software attraverso tale oggetto Utente. L'utente è autorizzato a usare un numero illimitato di copie del Software del Modulo di integrazione purché rispetti i requisiti summenzionati.

Identity Manager Bundle Edition

"Driver commerciali" indica i driver di NetIQ Identity Manager per NetIQ eDirectory™, Novell Business Continuity Clustering e Active Directory. Il termine "Driver commerciali" includerà anche qualsiasi altro driver di NetIQ Identity Manager designato da NetIQ come Driver commerciale nel contratto di licenza con l'utente finale che accompagna tale driver. I Driver commerciali vengono concessi in licenza all'Utente per l'utilizzo commerciale con il Prodotto principale.

"Driver di valutazione" indica i driver di NetIQ Identity Manager inclusi con il Software diversi dai Driver commerciali. I Driver di valutazione vengono concessi in licenza all'Utente limitatamente a scopi di valutazione, in conformità a quanto specificato nel paragrafo relativo alla Copia di valutazione riportato di seguito.

"Prodotto principale" indica il prodotto software NetIQ o Novell con cui l'Utente ha ricevuto il Software NetIQ Identity Manager Bundle Edition. Ad esempio, l'Utente può aver ricevuto il Software NetIQ Identity Manager Bundle Edition con l'acquisto delle licenze per il prodotto Novell Open Enterprise Server.

Concessione della licenza. L'Utente è autorizzato ad usare i Driver commerciali con il motore NetIQ Identity Manager incluso con il Software esclusivamente al fine di consentire l'utilizzo con licenza del Prodotto principale e solo unitamente all'utilizzo con licenza del suddetto prodotto. L'Utente è inoltre autorizzato a utilizzare i Driver di valutazione con il motore NetIQ Identity Manager incluso con il Software esclusivamente ai fini di una valutazione interna in conformità a quanto specificato nel paragrafo relativo al Software di valutazione riportato di seguito. L'Utente non può utilizzare il Software NetIQ Identity Manager con l'applicazione utente per NetIQ Identity Manager, il Modulo di provisioning basato su ruoli per NetIQ Identity Manager o qualsiasi altro driver o modulo di integrazione diverso dai Driver commerciali specificati sopra.

L'utilizzo del Software NetIQ Identity Manager con qualsiasi driver o modulo diverso da quelli espressamente specificati sopra e che non sia esclusivamente a supporto del Prodotto principale richiede l'acquisto delle licenze necessarie per il prodotto NetIQ Identity Manager (licenze vendute separatamente).

Licenza NetIQ eDirectory

La quantità di Licenze utente per il software NetIQ eDirectory incluse con il regolare acquisto delle licenze per il Software NetIQ Identity Manager 4.5 Advanced Edition, NetIQ Identity Manager 4.5 Standard Edition o NetIQ Identity Manager Bundle Edition è pari al numero maggiore fra (1) il numero di licenze legalmente acquistate per il Software NetIQ Identity Manager e (2) 250.000 Utenti per entità/società. Le suddette licenze NetIQ eDirectory non sono aggiornabili e sono in altro modo soggette al contratto di licenza che accompagna il software NetIQ eDirectory.

Licenza software provvisoria

A condizione che rispetti le condizioni del presente Contratto, l'Utente è autorizzato a utilizzare il Software nel proprio ambiente interno non di produzione esclusivamente a scopo di installazione di prova in una quantità pari a quella delle licenze commerciali utente.

Componenti di terze parti. Ulteriori termini applicabili all'utilizzo del Software da parte dell'Utente sono disponibili nell'appendice allegata al presente contratto.

Copia di valutazione. Se il Software è una versione di valutazione o è comunque fornito a scopo di valutazione, l'uso sarà autorizzato limitatamente ai fini di una valutazione interna in conformità ai termini dell'offerta specifica di valutazione del Software e la licenza scadrà dopo 90 giorni dall'installazione (o altro termine se indicato diversamente all'interno del Software). Alla scadenza del termine del periodo di valutazione, l'Utente è tenuto a interrompere l'utilizzo del Software, annullare qualsiasi operazione eseguita dal Software ed eliminare completamente il Software dal sistema. Inoltre, l'Utente non potrà più effettuare nuovamente il download del Software salvo approvazione scritta da parte di un rappresentante autorizzato del Licenziatario. Il Software può contenere un meccanismo di disattivazione automatica che ne impedisce l'utilizzo dopo un determinato periodo di tempo.

LIMITAZIONI

Limitazioni della licenza. Il Licenziatario si riserva tutti i diritti non espressamente concessi all'Utente. Il Software è concesso all'Utente ai soli fini di uso interno. Fatto salvo quanto espressamente concesso nel presente Contratto, l'Utente non potrà (1) copiare (se non a scopo di backup), modificare, alterare, creare opere derivate, decodificare, decompilare o disassemblare il Software fatta eccezione per i casi e nella misura espressamente consentiti dalla legge vigente; (2) trasferire, assegnare, costituire in pegno, affittare, offrire in multiproprietà, concedere o concedere in leasing il Software né concedere in sublicenza alcuno dei diritti previsti dal presente Contratto; in tutto o in parte, senza previo consenso scritto da parte del Licenziatario; (3) rimuovere alcuno dei riferimenti a brevetti, marchi di fabbrica, copyright, segreto commerciale o altro diritto proprietario o etichetta presente sul software o all'interno della relativa documentazione; o (4) divulgare i risultati derivanti dalla valutazione di prestazioni, funzionale o di altro tipo o dal processo di analisi del Software a terze parti senza previo consenso scritto da parte del Licenziatario.

Limitazioni relative all'hosting. Nel caso l'Utente desideri che una terza parte si occupasse di gestire, ospitare (sia in remoto che virtualmente) o utilizzare il Software per proprio conto, l'Utente dovrà (1) innanzitutto stipulare un contratto valido e vincolante con tale terza parte che contenga termini e condizioni per proteggere i diritti del Licenziatario in relazione al Software che non siano meno proibitivi e/o limitativi rispetto a quelli contenuti nel presente Contratto, compresa, a titolo esemplificativo, la sezione relativa alla verifica che segue; (2) proibire l'utilizzo da parte della terza parte se non a beneficio dell'Utente; e (3) essere l'unico responsabile nei confronti del Licenziatario in caso di violazioni dei termini e delle condizioni citati da parte della terza parte.

Licenze per suite di prodotti. Se la licenza d'uso del Software è concessa per una suite di prodotti, ciascuna licenza consente l'uso dei prodotti da parte di un solo utente. Le licenze per suite di prodotti non consentono l'uso dei singoli prodotti inclusi nella suite da parte di più utenti (nel caso di licenze utente) o da parte di più dispositivi (nel caso di licenze server o dispositivo).

Upgrade del Software. La presente sezione si applica all'Utente qualora abbia acquistato il software a un prezzo soggetto ad aggiornamento o abbia in altro modo ricevuto un upgrade o un aggiornamento per il Software. Per "Prodotto originale" si intende il prodotto di cui si esegue l'upgrade. L'Utente potrà utilizzare il Software solo se è un utente autorizzato del Prodotto originale e potrà utilizzare il Software per sostituire la propria unità del Prodotto originale concessa in licenza una a una, senza superare il numero autorizzato di unità concesse del Prodotto originale. Il presente Contratto sostituisce e disciplina qualsiasi contratto di licenza relativo alle unità rimanenti del Prodotto originale. Il presente Contratto è specifico per il Software (per prodotto e versione) che accompagna, e l'Utente non può riallocare l'unità concessa in licenza del Software a un altro prodotto o a un'altra versione salvo in caso di autorizzazione scritta da parte del Licenziatario.

Manutenzione e assistenza. Il Licenziatario non è tenuto a fornire supporto a meno che l'Utente non abbia acquistato un'offerta che includa espressamente servizi di supporto. Se l'Utente effettua un tale acquisto e questo non include un contratto specifico per i servizi di supporto ("Servizi"), si applicheranno a questi le condizioni del presente Contratto. Per ulteriori informazioni sulle offerte di assistenza correnti del Licenziatario, consultare il sito <https://www.NetIQ.com/support>.

App iOS. Se il Software è un'applicazione mobile per la piattaforma iOS, Apple richiede che NetIQ includa determinati termini nel presente Contratto. Con la presente l'Utente riconosce e accetta i seguenti termini (ai fini del presente addendum, il termine "Applicazione concessa in licenza" fa riferimento al Software). L'Utente accetta che il presente Contratto sia stipulato unicamente tra l'Utente stesso e NetIQ, e non tra l'Utente e Apple. NetIQ detiene la responsabilità esclusiva dell'Applicazione concessa in licenza e dei relativi contenuti. Nell'eventualità che le regole di utilizzo per l'Applicazione concessa in licenza di cui al presente Contratto siano meno restrittive o in conflitto con le regole di utilizzo per le applicazioni concesse in licenza dei Termini di servizio dell'App Store, prevranno le condizioni più restrittive di cui ai Termini di servizio dell'App Store. La licenza per l'utilizzo dell'Applicazione concessa in licenza è una licenza non trasferibile per l'uso dell'applicazione su un prodotto iOS posseduto o gestito dall'Utente e secondo quanto consentito dalle regole di utilizzo di cui ai Termini di servizio dell'App Store. L'Utente riconosce che Apple non ha alcun obbligo di fornire servizi di manutenzione e supporto in relazione all'Applicazione concessa in licenza. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, Apple non avrà altri obblighi di garanzia di alcuna sorta in riferimento all'Applicazione concessa in licenza. L'utente riconosce che Apple non deve essere il destinatario di alcun reclamo relativo all'Applicazione concessa in licenza o al possesso e/o utilizzo della stessa da parte dell'Utente, inclusi, a titolo esemplificativo, (i) reclami relativi alla responsabilità del prodotto; (ii) eventuali reclami relativi alla violazione di qualsivoglia legge applicabile o requisito normativo da parte dell'Applicazione concessa in licenza; e (iii) reclami attinenti alla protezione dei consumatori o a legislazione simile. Diritti di proprietà intellettuale: l'Utente riconosce che, qualora una terza parte rivendichi il fatto che l'Applicazione concessa in licenza o l'utilizzo della stessa da parte dell'Utente viola i diritti di proprietà intellettuale di tale terza parte, Apple non parteciperà alle spese sostenute per l'istruzione della causa, la difesa, la conciliazione e l'assoluzione in qualsivoglia reclamo per la violazione della proprietà intellettuale. L'Utente dichiara e garantisce che la relativa azienda non ha sede in un paese soggetto a embargo del governo degli Stati Uniti o segnalato dallo stesso governo come paese che supporta i terroristi; e non è inclusa nell'elenco dei partner soggetti a divieto o limitazioni nelle transazioni stilato dal governo statunitense. Durante l'utilizzo dell'Applicazione, l'Utente deve rispettare i termini applicabili dei contratti relativi alle terze parti; ad esempio se utilizza il VoIP, durante l'uso dell'Applicazione concessa in licenza non deve violare il contratto di servizi relativo ai dati wireless. Apple e le relative controllate sono i beneficiari terzi del presente Contratto.

All'accettazione dei termini e condizioni del presente Contratto da parte dell'Utente, Apple avrà il diritto (ed è obbligata ad accettare tale diritto) di far valere il Contratto nei confronti dell'Utente in qualità di beneficiario terzo.

DIRITTI DI PROPRIETÀ

All'Utente non viene trasferito alcun titolo o diritto di proprietà sul Software. Il Licenziatario e/o i suoi concessionari di licenza mantengono tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale sul Software e sui Servizi, inclusi quelli di adattamento o copia. Il Software non viene venduto all'Utente, il quale acquista esclusivamente una licenza condizionale per l'utilizzo del Software. Titolo, diritti di proprietà e diritti di proprietà intellettuale in merito ai contenuti a cui si accede mediante il Software sono di proprietà del rispettivo proprietario e possono essere protetti dalle leggi sul copyright o da altre leggi applicabili. Il presente Contratto non comporta alcun diritto dell'Utente nei confronti di tali contenuti.

GARANZIA LIMITATA

Per i novanta (90) giorni successivi alla data di acquisto da parte dell'Utente, il Licenziatario garantisce che il Software sarà conforme nella sostanza alla documentazione che lo accompagna. Qualora l'Utente fornisca al Licenziatario un resoconto scritto sulla non conformità entro novanta (90) giorni dalla data di acquisto, il Licenziatario provvederà, a sua unica discrezione, a risolvere la non conformità o a rimborsare totalmente le spese di acquisto del Software. Tale garanzia decade nel caso di uso o modifica non autorizzati del Software. LA LICENZA DI CUI SOPRA RAPPRESENTA L'UNICO RIMEDIO ESCLUSIVO SPETTANTE ALL'UTENTE E SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA. La suddetta garanzia non si applica al Software fornito gratuitamente. TALE SOFTWARE VIENE FORNITO "COME TALE" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA.

Servizi. Il Licenziatario garantisce che i Servizi acquistati saranno forniti con professionalità in conformità agli standard di settore generalmente accettati. La presente garanzia avrà efficacia per i trenta (30) giorni successivi all'erogazione dei Servizi. In caso di violazione della presente garanzia, il Licenziatario ha il solo obbligo di correggere i Servizi in modo da renderli conformi alla presente garanzia ovvero a rimborsare, a propria discrezione, l'importo pagato dall'Utente per la parte dei Servizi non conforme alla garanzia. L'Utente acconsente a prendere provvedimenti adeguati per isolare ed eseguire il backup dei propri sistemi.

IL SOFTWARE NON È PROGETTATO, PRODOTTO O DESTINATO ALL'USO O ALLA DISTRIBUZIONE SU SISTEMI PER IL CONTROLLO CONTINUO IN AMBIENTI PERICOLOSI CHE RICHIEDONO L'ASSOLUTA ASSENZA DI ERRORI, COME IMPIANTI NUCLEARI, SISTEMI DI NAVIGAZIONE, SISTEMI DI COMUNICAZIONE, SISTEMI DI CONTROLLO, APPARECCHIATURE PER LA RIANIMAZIONE/IL SUPPORTO VITALE O ALTRE APPLICAZIONI IN CUI IL GUASTO DEL SOFTWARE POTREBBE PROVOCARE DIRETTAMENTE INCIDENTI MORTALI, LESIONI PERSONALI, INFORTUNI FISICI O GRAVI DANNI ALL'AMBIENTE.

Prodotti di terze parti. Il Software può includere o essere venduto insieme a hardware o ad altri programmi software concessi in licenza o forniti da un concessionario di licenza diverso dal Licenziatario. IL LICENZIATARIO NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA PER I PRODOTTI O I SERVIZI DI TERZE PARTI. TALI PRODOTTI O SERVIZI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO". QUALSIASI SERVIZIO DI GARANZIA PER PRODOTTI DI TERZE PARTI VERRÀ FORNITO DAL RELATIVO CONCESSIONARIO DI LICENZA IN CONFORMITÀ ALLE CONDIZIONI DI GARANZIA DEFINITE DALLO STESSO.

SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, IL LICENZIATARIO NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, PROPRIETÀ O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, NÉ RILASCA ALCUNA GARANZIA DERIVANTE DAGLI USI DEL COMMERCIO E DALLA PRASSI COMMERCIALE. IL LICENZIATARIO NON CONCEDE ALCUNA GARANZIA NÉ RILASCA ALCUNA ASSERZIONE O ASSICURAZIONE NON ESPRESSAMENTE DICHIARATA IN QUESTA GARANZIA LIMITATA. IL LICENZIATARIO NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE O I SERVIZI CORRISPONDANO AI REQUISITI DELL'UTENTE, SIANO COMPATIBILI CON TUTTI I SISTEMI OPERATIVI O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI NON SUBIRÀ INTERRUZIONI O SIA PRIVO DI ERRORI. LE SUDDETTE ESCLUSIONI E LE ESCLUSIONI DI GARANZIA COSTITUISCONO UNA PARTE ESSENZIALE DEL CONTRATTO E HANNO FORMATO LA BASE PER DETERMINARE IL PREZZO ADDEBITATO PER I PRODOTTI. Alcune giurisdizioni non consentono determinate esclusioni e limitazioni di garanzia, pertanto alcune parti delle suddette limitazioni potrebbero non essere applicabili all'Utente. In aggiunta ai diritti specifici che la presente garanzia limitata riconosce all'Utente, questo potrebbe godere di ulteriori diritti, che variano in base alla giurisdizione.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Perdite consequenziali. IN NESSUN CASO IL LICENZIATARIO O ALCUNO DEI SUOI LICENZIATARI DI TERZE PARTI, AFFILIATI O DIPENDENTI POTRÀ ESSERE RITENUTO RESPONSABILE DI DANNI SPECIFICI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, COLPOSI, ECONOMICI O PUNITIVI SIA PER CONTRATTO, NEGLIGENZA, PRECISA RESPONSABILITÀ O ALTRO ILLECITO, VIOLAZIONE DEGLI OBBLIGHI DI LEGGE, INDENNITÀ O CONTRIBUTO, INCLUSI, SENZA ALCUNA ESCLUSIONE, I DANNI DERIVANTI DAL MANCATO GUADAGNO, DANNI COMMERCIALI O PERDITE DI DATI, PER QUANTO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Danni diretti. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ GLOBALE DEL LICENZIATARIO PER I DANNI DIRETTI AI BENI O ALLE PERSONE (SIA IN UN'UNICA ISTANZA CHE IN PIÙ Istanze) POTRÀ ESSERE SUPERIORE A 1,25 VOLTE L'IMPORTO PAGATO DALL'UTENTE PER L'ACQUISTO DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI NEL CASO DI RECLAMO A ESSI RELATIVO (O ALLA SOMMA DI CINQUANTA DOLLARI - US \$ 50 - SE IL SOFTWARE O I SERVIZI SONO STATI FORNITI GRATUITAMENTE). Le suddette esclusioni e limitazioni non sono applicabili ai reclami relativi a casi di decesso o di grave danno alle persone causati

dalla negligenza del Licenziatario o dei suoi dipendenti, agenti o contraenti. Negli Stati in cui non sono ammesse esclusioni o limitazioni della responsabilità per danni, compresi, a titolo esemplificativo, danni derivanti dalla violazione di termini impliciti relativi alla titolarità o al quieto godimento di qualsiasi Software ottenuto in virtù del presente Contratto o per falsa dichiarazione fraudolenta, la responsabilità del Licenziatario sarà limitata o esclusa nei limiti massimi concessi all'interno di essi.

CONDIZIONI GENERALI

Condizione. Gli effetti del presente Contratto decorrono dal giorno in cui l'Utente ha legalmente acquistato il Software e verranno automaticamente a cessare in caso di violazione di uno qualsiasi dei suoi termini. Se il Software viene fornito all'Utente sulla base di una sottoscrizione, il diritto dell'Utente a possedere o utilizzare il Software cesserà alla fine del periodo di sottoscrizione applicabile. Alla cessazione del presente Contratto o del periodo di sottoscrizione-applicabile, l'Utente dovrà distruggere l'originale e tutte le copie del Software oppure restituirli al Licenziatario e rimuovere il Software dai propri sistemi.

Verifica. Il Concessionario di licenza ha il diritto di verificare il rispetto del presente Contratto da parte dell'Utente. L'Utente accetta di: (1) implementare misure di protezione interna per prevenire qualsiasi copia, distribuzione, installazione, utilizzo o accesso non autorizzato al Software; (2) conservare record sufficienti a certificare la conformità al Contratto (inclusa l'appendice relativa ai diritti di uso del prodotto, se presente) e, su richiesta del Licenziatario, fornire e certificare le metriche e/o i rapporti basati su tali record che giustificano il numero di copie (per prodotto e versione) e architetture di rete ragionevolmente riconlegabili alle licenze e alla distribuzione del Software; (3) consentire a un rappresentante del Licenziatario o a un revisore indipendente ("Revisore") di ispezionare ed esaminare i computer e i record dell'Utente o dei suoi contraenti durante i normali orari di attività, per verificarne la conformità ai termini di licenza per i prodotti software del Licenziatario. Su presentazione della dichiarazione di riservatezza sottoscritta dal Licenziatario e dal Revisore per la salvaguardia delle informazioni riservate dell'Utente, l'Utente dovrà cooperare pienamente alla revisione e fornire l'assistenza necessaria e l'accesso a record e computer. Se una verifica dovesse rivelare che l'utente ha o abbia in passato installato, utilizzato o effettuato l'accesso al Software senza possedere una licenza, dovrà, entro 30 giorni, acquistare un numero di licenze sufficienti per rimediare a tali ammarchi senza poter beneficiare di alcuni sconti e soggetto ai costi di licenza relativi alla durata dell'ammacco. Se viene riscontrata una carenza sostanziale di licenze pari almeno al 5%, l'Utente dovrà rimborsare al Concessionario di licenza i costi sostenuti per la revisione.

Software di terze parti/Open source. Nessun elemento del presente Contratto limiterà o in alcun modo pregiudicherà i diritti o gli obblighi dell'Utente o le condizioni a cui l'Utente potrà essere soggetto, in conformità a eventuali licenze open source per qualsiasi codice open source contenuto nel Software. Il Software può includere o essere venduto insieme ad altri programmi software concessi in licenza ai sensi di termini diversi e/o autorizzati da un produttore diverso dal Licenziatario. L'utilizzo di qualsiasi programma provvisto di un contratto di licenza separato è regolato da tale contratto di licenza. L'eventuale software di terze parti fornito con il Software può essere utilizzato a scelta dell'Utente.

Trasferimento. Il presente Contratto e le licenze associate acquistate per utilizzare il Software non possono essere trasferiti o assegnati senza previo consenso scritto da parte del Licenziatario. Qualsiasi tentativo di trasferimento o assegnazione sarà nullo e senza efficacia. Contattare OrderManagement@netiq.com per richiedere il trasferimento delle licenze e l'assegnazione del presente Contratto. Questo Contratto non può essere trasferito o concesso senza previo consenso scritto del Licenziatario. Qualsiasi tentativo di assegnazione sarà nullo e senza efficacia.

Legislazione. Tutte le questioni derivanti o correlate al presente Contratto saranno disciplinate dalle leggi vigenti negli Stati Uniti e nello Stato dello Utah senza tenere in conto le clausole normative e regolamentative stabilite nel presente contratto. Ogni azione legale o procedimento derivanti o relativi al presente Contratto potrà essere discusso esclusivamente davanti ai tribunali della giurisdizione competente dello Stato dello Utah. Se una parte avvia procedimenti legali relativi al Contratto, la parte vincitrice avrà diritto a recuperare le spese legali ragionevoli. Se, tuttavia, l'Utente è residente in un paese membro dell'Unione Europea o dell'Associazione europea di libero scambio, (1) i tribunali dell'Irlanda avranno competenza esclusiva per quanto riguarda azioni legali relative al presente Contratto; (2) nei casi in cui le leggi del paese di residenza principale debbano essere applicate per qualsiasi azione legale, le leggi di tale paese verranno applicate. L'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni è espressamente esclusa.

Indivisibilità dell'accordo. Il presente Contratto, insieme ad altri documenti relativi all'acquisto o ad altri contratti tra l'Utente e il Licenziatario, definisce tutti i termini dell'accordo tra l'Utente e il Licenziatario e può essere rettificato o modificato solo per iscritto mediante un accordo accettato dall'Utente e da un rappresentante autorizzato del Licenziatario. NESSUN CONCESSORE DI LICENZE, DISTRIBUTORE, RIVENDITORE, CONCESSIONARIO, RAPPRESENTANTE O DIPENDENTE POTRÀ MODIFICARE IL PRESENTE CONTRATTO O FORNIRE DICHIARAZIONI O PROMESSE DIVERSE O AGGIUNTIVE RISPETTO AI TERMINI E ALLE CONDIZIONI INDICATI NEL PRESENTE CONTRATTO.

Rinuncia. Eventuali rinunce ai diritti specificati dal presente Contratto saranno valide solo esposte per iscritto e firmate da un rappresentante autorizzato dalla parte interessata. Eventuali rinunce a diritti passati o attuali derivanti dalla violazione dei termini o dal mancato rispetto degli stessi non potranno essere considerate come rinuncia a ogni eventuale diritto derivante dal presente Contratto.

Separabilità di clausole. Qualora una delle disposizioni del presente Contratto risultino non valida o inapplicabile, tale disposizione verrà riformulata, limitata, modificata o, se necessario, resa più severa fino ai massimi limiti possibili e necessari per rendere la disposizione valida e applicabile. Tuttavia, la modifica di una disposizione non avrà alcun effetto sugli altri termini e condizioni del Contratto.

Conformità con le leggi sull'esportazione. L'Utente accetta che la tecnologia e/o i prodotti del Licenziatario siano soggetti alle normative statunitensi in materia di esportazione EAR (Export Administration Regulations) e di rispettare tali normative. L'Utente accetta di non esportare o riesportare i prodotti del Licenziatario, direttamente o indirettamente, verso: (1) paesi su cui gravano restrizioni all'esportazione da parte degli USA; (2) utenti finali per i quali si sa o si ha ragione di credere che utilizzeranno i prodotti del Licenziatario nella progettazione, nello sviluppo o nella produzione di armi nucleari, chimiche o batteriologiche, o di razzi, vettori e razzi-sonda o droni; o (3) utenti finali ai quali è stato proibito di partecipare a transazioni di esportazione statunitensi da parte di un'agenzia federale del governo degli Stati Uniti. Scaricando o utilizzando il Software, l'Utente accetta quanto stabilito in precedenza e dichiara di non trovarsi, essere sotto il controllo di o essere un residente di paesi presenti in uno dei citati elenchi. Inoltre, l'Utente

accetta di attenersi alle leggi locali della propria giurisdizione che potrebbero avere un impatto sul suo diritto di importare, esportare o utilizzare i prodotti del Licenziatario. Fare riferimento al sito Web del Bureau of Industry and Security (www.bis.doc.gov) prima di esportare prodotti soggetti alle normative EAR. Su richiesta, il dipartimento dei servizi per il commercio internazionale del Licenziatario può offrire informazioni specifiche sulle limitazioni applicabili relative all'esportazione. Il Licenziatario non si assume alcuna responsabilità per il mancato ottenimento da parte dell'Utente delle necessarie autorizzazioni all'esportazione.

Limitazioni dei diritti del Governo degli Stati Uniti. L'uso, la duplicazione o la divulgazione di qualsiasi prodotto da parte del Governo degli Stati Uniti sono soggetti alle limitazioni specificate in FAR 52.227-14 (dicembre 2007) Alternate III (dicembre 2007), FAR 52.227-19 (dicembre 2007) o DFARS 252.227-7013(b)(3) (novembre 1995) o altre clausole successive.

[082814]

APPENDICE

COMPONENTI DI TERZE PARTI

JAVA

Oracle richiede che l'Utente accetti quanto segue per i prodotti della piattaforma Java SE. L'utilizzo delle funzioni commerciali per qualsiasi scopo o produzione richiede una licenza separata da Oracle. Il termine "Funzioni commerciali" indica le funzioni identificate nella Tabella 1-1 (Funzioni commerciali nelle Edizioni dei prodotti Java SE) della documentazione Java SE disponibile al sito www.oracle.com/technetwork/java/javase/documentation/index.html